

Allegro by Rottex

TERMÉKKATALÓGUS
PRODUCT CATALOG

BEMUTATKOZÁS

Több mint 20 éve a tökéletes alvás szolgálatában folyamatosan fejlesztjük matracainkat, ágyainkat és alváskiegészítőinket. A több évtizedes gyártói tapasztalatot minőségi alapanyagainkkal, illetve a legmodernebb gyártási technológiával és a természet adta lehetőségekkel ötvözzük.



INTRODUCTION

With the aim of perfect sleeping, we have been improving our mattresses, beds and sleep accessories continuously for more than 20 years. We combine our decades of manufacturing experience with quality materials, cutting-edge manufacturing technology and opportunities provided by nature itself.



Allegro

MINŐSÉGRE HANGOLVA ATTUNED TO QUALITY

HU Mindannyian harmonikus életre törekszünk, ám pihentető alvás nélkül mindez nem lehetséges.

Az Allegro család termékei minden olyan luxus igényt kielégítenek, amit egy minőségi táskarugós matractól és egy boxspring ágyrendszerrel elvárhatunk.

A folyamatosan bővülő kínálatunkkal a prémium termék kategóriát céloztuk meg, és ennek megfelelően a legfinomabb anyagokat használjuk fel az Ön Allegro ágyának elkészítésekor, hogy Önnek garantáltan tehermentes és pihentető legyen éjszakai alvása. *Azért, hogy Ön felvehesse az élet igazi ritmusát!*

GB We all aspire have a harmonic life, but it is impossible without relaxing sleep.

The products of the Allegro line meet all the luxury requirements one can expect from quality pocket spring mattresses and a boxspring bed system.

We aim at the premium category of products with our constantly expanding offer; accordingly, we use the finest of materials to make your Allegro bed, so that your light and relaxing sleep at night is guaranteed.

So that you could take on the real rhythm of life!





PRESTO

HU A matrac belső magjához minőségi német acélból készült pontelasztikus táskarugót használtunk. A rugótestek 5 keménységi zónára rendezettek, így biztosítva az Ön testéhez legjobban illeszkedő alátámasztást. Kényelméről finom szövésű szövetünk gondoskodik, mely a kasmír puhaságát idézi.

GB We have used point elastic pocket springs made of quality German steel to make the internal core of the mattress. The springs are arranged into 5 hardness zones, ensuring a support that best aligns to your body. Your comfort is ensured by our finely woven fabric which is as soft as cashmere.



DUE

HU 2 fiókos éjjeliszekrény. Üveglap tárolófelület. Önbehúzó fiókmechanika.

GB Nightstand with 2 drawers. Glass top. Self-closing drawer.



TIRETTO

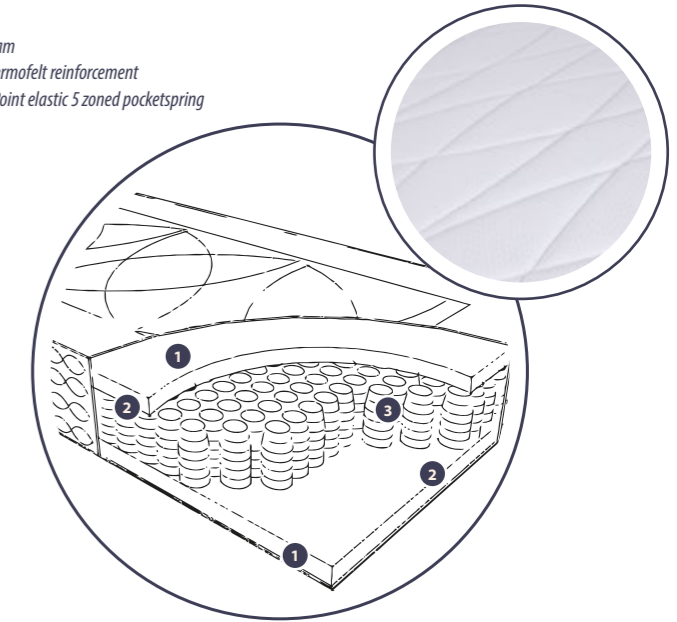
HU Öltözőpad és tároló. Közepesen puha ülőfelület.

GB Dressing bench & storage. Moderately soft surface.



26_{CM}

- ① 4 cm komfort hab - 4 cm comfort foam
- ② Termofilc tűzött nemez erősítés - Thermofelt reinforcement
- ③ Pontelasztikus 5 zónás táskarugó - Point elastic 5 zoned pocket spring





32 CM

VIVO

HU A matrac belső magját képező extra magas, erősített táskarugó 7 ergonomiai zónára osztott. Vivo és Largo matracunk magasságuknak köszönhetően megkönnyítik az ágyból ki- és beszállást, távolabb kerülünk az alsó hidegebb és porral telítettebb légrétegtől. A matracot olyan ágyakba ajánljuk, ahol a matrac magassága nem takarja el a fejtámlát.

GB The extra high, reinforced pocket spring which gives the internal core of the mattress is divided into 7 ergonomic zones. Thanks to their height, our Vivo and Largo mattresses make it easy to get into and out of the bed, and increase the distance from the lower layers of air which are colder and contain more dust. We suggest using the mattress in beds where the height of the mattress does not hide the headboard.



- ① 4 cm komforthab – 4 cm comfort foam
- ② Termofilc tűzött nemez erősítés – Thermofelt reinforcement
- ③ Extra magas pontelasztikus 7 zónás táskarugó – Extra high pointelastik 7 zónás táskarugó



BOXSPRING ÁGY, LYRA FEJVÉG, DUETT MATRAC
POCKET SPRING BED, LYRA HEADBOARD, DUETT MATTRESS

DUETT

HU A matrachuzat alatt egy VIVO és egy LARGO matracot rejtőzik. Tökéletesen alkalmas arra, hogy két különböző testsúlyú személynek adjon megfelelő alátámasztást, ergonomiát és formakövetést úgy, hogy közben a matrac egy egységes egészet alkot.

GB There is a VIVO and a LARGO mattress under the mattress sheet. It is perfect for providing proper support, ergonomics and alignment to two persons of different body weight while the mattress is a single unit.



LARGO

HU A keményebb felületet kedvelőknek ajánljuk, a mag felső rétegéhez nagy sűrűségű habot alkalmaztunk. A matrac belső magját képező extra magas erősített táskarugó 7 ergonomiai zónára osztott. Magasságának köszönhetően megkönnyíti az ágyból ki- és beszállást, távolabb kerülünk az alsó hidegebb és porral telítettebb légrétegtől. A matracot olyan ágyakba ajánljuk, ahol a matrac magassága nem takarja el a fejtámlát.

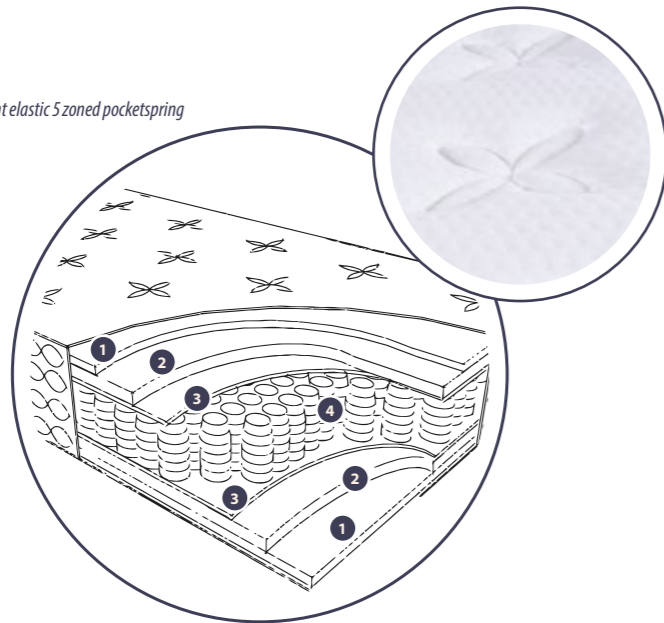
GB We recommend it to those who like harder surfaces. We used high density foam to make the upper layer of the core. The extra high, reinforced pocket spring constituting the internal core of the mattress is divided into 7 ergonomic zones. Thanks to its height, it makes getting into and out of the bed easy, and increase the distance from the lower layers of air which are colder and contain more dust. We suggest using the mattress in beds where the height of the mattress does not hide the headboard.





28 CM

- ① Emlékező hab - Memory foam
- ② Lágyhab - Soft foam
- ③ Tűzött kókusz - Rubberized cocos
- ④ Pontelasztikus 5 zónás táskarugó - Point elastic 5 zoned pocket spring



VIVACE

HU A 12 cm-es táskarugón lévő kókuszréteg azt az alátámasztást adja, ami az éjszaka során meg tudja őrizni a gerinc természetes, anatómiai formáját, ezáltal biztosítja a kipihent ébredést. A matrac komfortrétege (a felső, puhább réteg) memory foam és lágyhabból áll.

GB The coconut fibre layer over the 12 cm thick pocket spring provides the support that can maintain the natural, anatomic line of the spine during the night, therefore it ensures relaxedness in the morning. The comfort layer of the mattress (upper, softer layer) consists of memory foam and soft foam.



SENZO



HU Éjjeliszekrény
Üveglap tárolófelület.

GB Nightstand
Glass top.



BANCO

HU Öltözőpad
Közepesen puha ülőfelület.

GB Dressing bench
Moderately soft surface.



MODERATO

HU A matrac mindkét oldalán megtalálható top-pillow extra párnázó-réteg a kivételes luxust és a páratlan kényelmet jelenti.

A minőségi kötött-hurkolt kelme matrachuzat és a felsőkategóriás kidolgozás, valóban minden esztétikai és higiéniai igényt kielégít.

GB The top-pillow extra cushion layer on both sides of the mattress means extraordinary luxury and an unmatched level of comfort.

The quality knitted & crocheted fabric of the mattress ticking and superior elaboration really meet every requirement of aesthetics and hygiene.



R1 ÁGYRÁCS – R1 BED FRAME

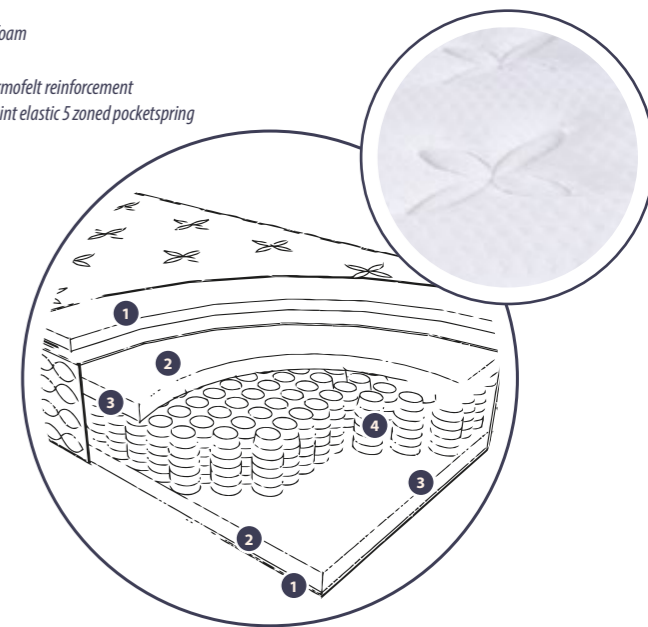
HU Erős fakerettel, amin műanyag-papucsok és fix farugók találhatóak.

GB Strong wooden frame with plastic braces and fixed wooden springs.



34 CM

- ① Extra párnázó réteg – Extra padding foam
- ② Komforthab – Comfort foam
- ③ Termofilc tűzött nemez erősítés – Thermofelt reinforcement
- ④ Pontelasztikus 5 zónás táskarugó – Point elastic 5 zoned pocket spring



R2 ÁGYRÁCS – R2 BED FRAME

HU Erős keret, gumi papucsokkal, dupla laprugózáttal. A deréktáji keménység optimálisan szabályozható.

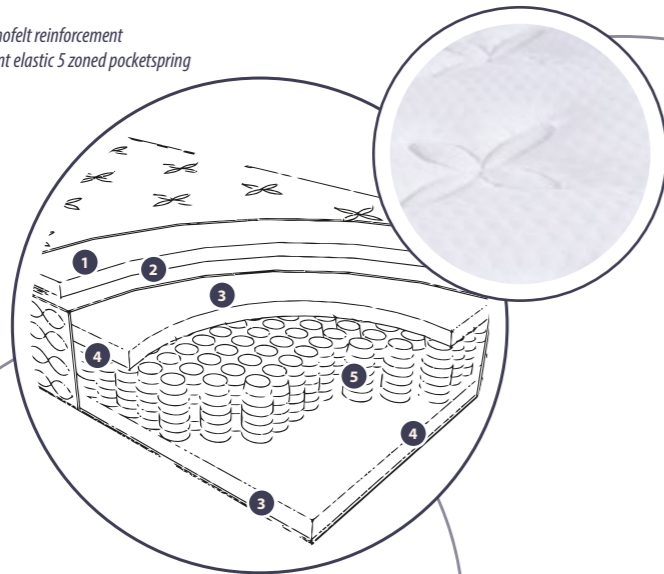
GB Strong frame, plastic braces and double laminated springs. Hardness in the waist area can be optimally adjusted.





32 CM

- ① Emlékező hab - Memory foam
- ② Extra párnázó réteg - Extra padding foam
- ③ Komforthab - Comfort foam
- ④ Termoflíc tűzőt nemez erősítés - Thermofelt reinforcement
- ⑤ Pontelasztikus 5 zónás táskarugó - Point elastic 5 zoned pocket spring



ELEGANCE-SUPER

- HU** Extra sűrűségű emlékezőhab fekvőfelület. Még stabilabb alátámasztás.
- GB** Extra dense memory foam in the lying surface. Even more stable support.

ELEGANCE

HU A matrac stabil alsó szerkezete, a zsákrugók felett található kényelmi rétegek és a felső vastag emlékezőhabos box-top alkotta összhang elképesztő kényelmet és páratlan ergonómiát nyújt. 32 cm-es magasságával a luxus matraccsalád koronája.

GB The harmony created by the stable bottom structure of the mattress, the comfort layers over the pocket springs and the upper thick box-top with memory foam provide amazing comfort and unparalleled ergonomics. Its 32 cm height makes it the crown of the luxury mattress family.



FUTONÁGY

HU Kárpitozott ágykereteink stabil szerkezetüknek köszönhetően akár önállóan is helyezhetők a térben. Tetszőlegesen megválasztható a fejtég dizájn, bármilyen ágyráccsal szerelhető, 3 különböző színű lábbal rendelhető. Az ágykeretet lapra szerelve szállítjuk, később is szétszerelhető, ami könnyebb szállítást és tárolást tesz lehetővé, megóvja a terméket a sérüléstől.

HU Választható fejtégek: Allegro termékcsalád fejtégei (Aries/Lyra/Virgo/Virgetto).
Választható szövettípusok: Allegro színválaszték elemei.

GB Available headboards: Headboards of the Allegro line (Aries/Lyra/Virgo/Virgetto).
Available fabric types: Elements of the Allegro color offer.



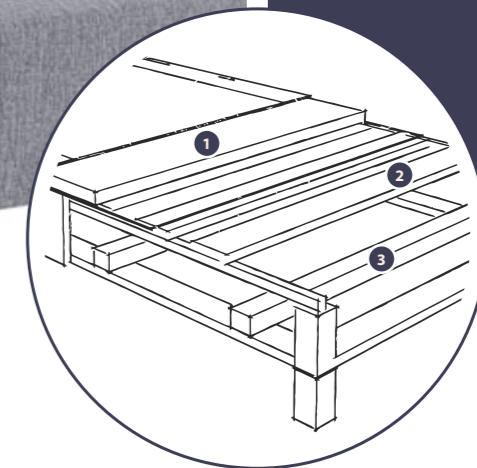
FUTON

GB Thanks to their stable structure, our upholstered bed frames can be placed even individually in space. Headboard design is optional, it can be fitted with any bed frame, and available with legs in 3 different colours. The bedframe is ready-to-assemble and can be disassembled later on, which allows for easier transportation and storage, protects the product from damage.

HARDBOX

HU Tökéletes választás a rugózásmentes alátámasztást kedvelőknek. Egy boxspring ágy eleganciáját sugározza, ám rugó helyett erősített fenyő vázszerkezettel láttuk el. Leginkább a vastagabb szerkezetű, magas matracokhoz ajánljuk.

GB Perfect choice for those who like non-spring support. It is as elegant as a boxspring bed, but it has a reinforced pinewood frame instead of springs. It works best with thicker, higher mattresses.



- 1 Komforthab - Komfort foam
- 2 Fenyő lécek - Pinewood slats
- 3 Hársfa merevítőbordák - Lindenwood stiffeners

BOXSPRING ÁGYAK – BOXSPRING RENDSZERÜNK – OUR BOXSPRING SYSTEM

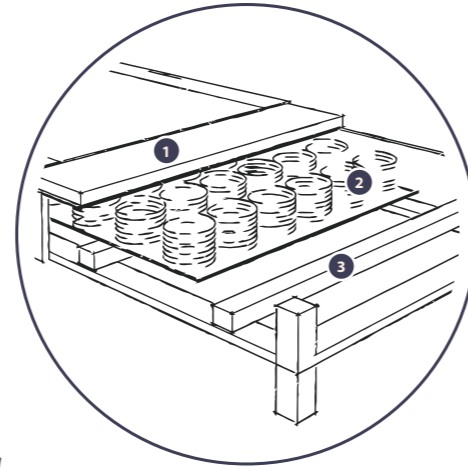
HU Boxspring ágyaink moduláris felépítésűek, így Ön kiválaszthatja minden elemből azt, ami Önnek a legjobb komfortot nyújtja és leginkább illeszkedik ízlésvilágához. Kínálatunkban megtalálható többféle alátámasztást biztosító ágy, különböző stílusú és méretű fejtégek, matracok és topperek, mindez többféle színű és minőségű kárpittal. Elegáns formavilágával igazán előkelővé varázsolja hálószobáját.

GB Our boxspring beds are modular, therefore you can choose for every element the one that gives you the most comfort and best suits your taste. In our offer, you can find beds that provide various support, headboards of various style and size, mattresses and toppers—all of them upholstered in various colors and quality grades. Its elegant design makes your bedroom really classy.

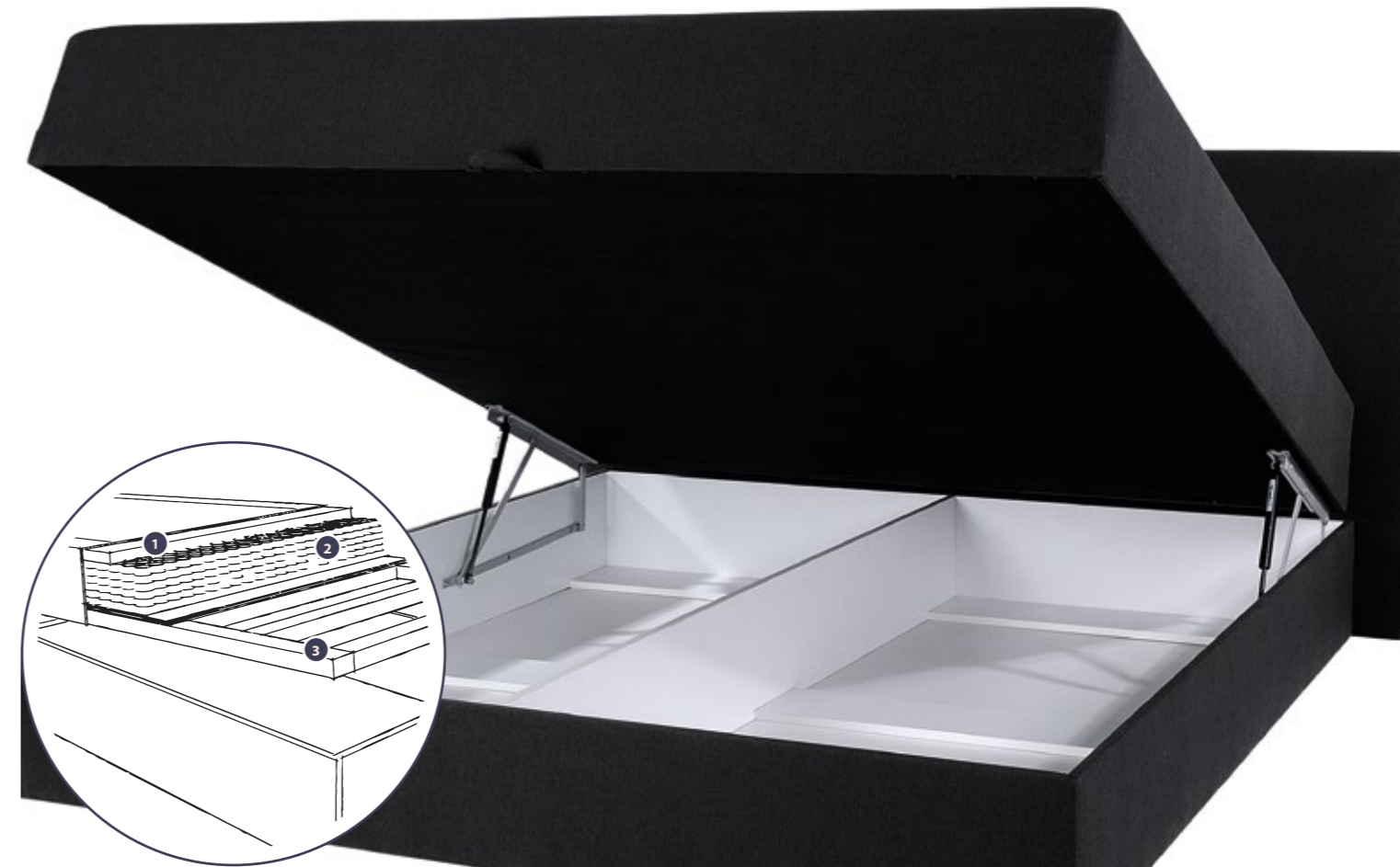
BOXSPRING

HU Tartós fa vázszerkezetből és erős rugózatból álló ágy. Rendkívül jó alátámasztást biztosít a matrac számára, növeli annak élettartamát, és jobb alváskomfortot nyújt. Egy rugót körülvevő hanggátló réteg biztosítja a hangtalan rugózást.

GB Bed consisting of a durable wooden frame and strong springs. It provides extraordinarily good support to the mattress, increases its lifetime and provides a higher level of comfort during your sleep. The soundlessness of the springs is ensured by a sound barrier layer around the springs.



- 1 Komforthab - Komfort foam
- 2 Bonell rugó - Bonnell spring
- 3 Hársfa merevítőbordák - Lindenwood stiffeners



- 1 Komforthab - Comfort foam
- 2 7 zónás táskarugó - 7 zoned pocket springs
- 3 Fenyő tartókeret - Pine frame

LIFTING BOX

HU Megoldás, ha kevés tárhellyel rendelkezik. Olyan boxspringet alkottunk, mely ötvözi a boxspring és a klasszikus franciaágyak előnyeit. Teljes értékű 7 ergonomiai zónás táskarugó maggal és vastag komfortréteggel láttuk el, hogy egy boxspring szettéhez méltó kényelmet biztosítson, azonban a Lifting Boxhoz nem szükséges matrac, elegendő valamelyik topperünket kiválasztani a tökéletes kényelem eléréséhez.

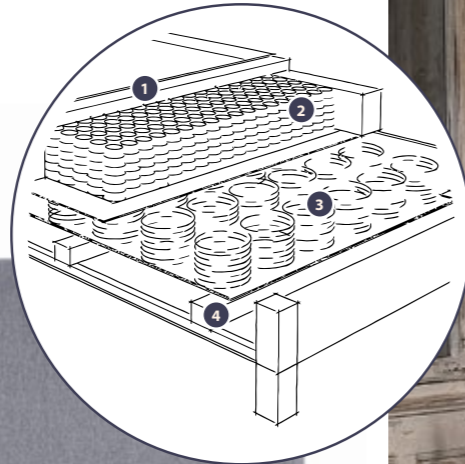
GB It is the solution if you do not have enough storage space. We have created a box spring that combines the advantages of box spring and classic double beds. We added a full value pocket spring core with 7 ergonomic zones and a thick comfort layer so that it can provide the comfort worthy of a boxspring set, the Lifting Box however does not require any mattress, it is sufficient to select one of our toppers for perfect comfort.

NORDIC BOXSPRING

HU A skandináv kultúrát idézi a Nordic Boxspring termékünk. Dupla rugózáttal egy boxspring ágy és egy táskarugós matrac kényelmét nyújtja, egy egységben, ezért ehhez az ágyunkhoz már csak egy topper választását javasoljuk a megfelelő kényelem biztosításához.

GB Our Nordic Boxspring product bears the marks of Nordic cultures. With its double spring system, it offers the comfort of a boxspring bed and a pocket spring mattress in a single unit, therefore we suggest adding only a topper for the right level of comfort.

- ① *Komforthab - Comfort foam*
- ② *5 zónás táskarugó - 5 zoned pocket springs*
- ③ *Bonell rugó - Bonell springs*
- ④ *Hárs merevítőbordák - Lindenwood stiffeners*

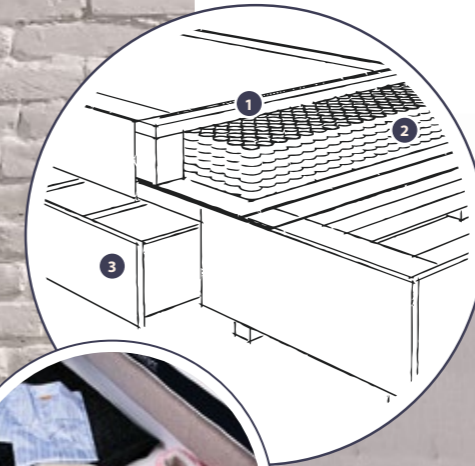


NORDIC SMARTBOX

HU Exkluzív megjelenésű ágy, favázra épített magas minőségű 5 ergonomiai zónás táskarugó vázral, rajta kényelmes komfortréteg tükörfőteté varrással, a praktikus jegyében kihúzható ágyneműtartó ládával. Az ágyhoz elegendő topper használata a megfelelő kényelem biztosításához.

GB A bed with exclusive appearance; a high quality, 5 ergonomic zone, pocket spring frame and a comfortable comfort layer on it with stitched lining; and a drawable box for the sheets, just for ease of use. It is sufficient to put a topper on the bed to ensure the right level of comfort.

- 1 Komforthab - Comfort foam
- 2 5 zónás táskarugó - 5 zoned pocket springs
- 3 Fiók - Drawer





A két oldal külön vezérelhető - The two sides are controlled separately

Estétikus távirányító tartó - Esthetic remote control holder



Fej- és lábemelő funkció - Head and foot raising functions



Wireless távirányítás - Wireless remote control



BOXSPRING ELECTRO

HU Maximális kényelmet és luxust garantál Önnek. Mindkét oldal külön vezérelhető, fej- és lábemelő funkcióval rendelkezik. Gombnyomásra be tudja állítani a kívánt dőlésszöveget, ami az ideális testhelyzetet biztosítja alvás, pihenés, olvasás vagy bármely más tevékenység közben. Egészségére is jó hatással van: megkönnyíti a kiszállást az ágyból, viszszér problémák vagy lábsérülések esetén könnyedén megemelheti éjjelre lábait. Jótékony hatással lehet asztmás tünetek csökkentésére is, amennyiben felsőtestét kissé megemeli. Az ágy magját 5 ergonomiai zónás minőségi táskarugós képezi. Az ágyhoz azonos kárpitozású matracok (Allegro Akkord), illetve a fej-, és lábvégnél split-elt topper rendelhető.

GB It warrants Your maximum comfort and luxury. The two sides are controlled separately and have head and foot lifting functions. By pressing a button, you can set the required tilt to ensure the ideal body position during sleep, relaxation, reading or any other activity. It is good for your health: it eases getting out of the bed, you can easily lift your feet if you have varicosity or leg injuries. It can alleviate the symptoms of asthma as well, if you lift your upper body a bit. The core of the bed consists of 5 pocket springs with ergonomic zones. You can order mattresses (Allegro Akkord) with the same upholstery for the bed, and you can also order split toppers for your head and feet.



AKKORD NORM & FIRM

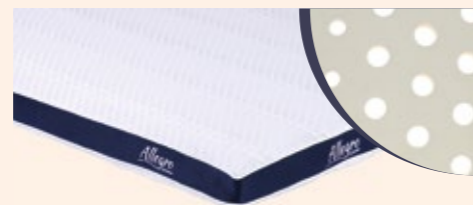
HU Válassza ki az Önnek megfelelő keménységű alátámasztást. Motoros ágyunkhoz kétféle keménységű 5 ergonomiai zónás táskarugós matracot ajánlunk. Az ágy kárpitjával megegyező szövetrel kárpitozott matrac, tükröbetét varrással. Kitűnő választás a modern hálószobába az ágygal egységet alkotó szettként. A tökéletes kényelem érdekében 3 féle topperünk közül tud választani.

GB Choose the support that has the hardness that is the best for you. For our motorised bed, we offer pocket spring mattresses of two different hardness levels and with 5 ergonomic zones. The mattress has the same upholstery as the bed and has stitched lining. Perfect choice for the modern bedroom to create a single combination with the bed. You can select from 3 types of toppers for the perfect comfort.





TOPPER VISCO



TOPPER LATEX



TOPPER HR

HU 7 cm magas 3D textil oldallal ellátott fedőmatrac memory foam maggal.

HU 7 cm magas 3D textil oldallal ellátott fedőmatrac latex maggal.

HU 7 cm magas 3D textil oldallal ellátott fedőmatrac hideghab maggal.

GB 7 cm high top mattress with 3D textile side and memory foam as core.

GB 7 cm high top mattress with 3D textile side and latex as core.

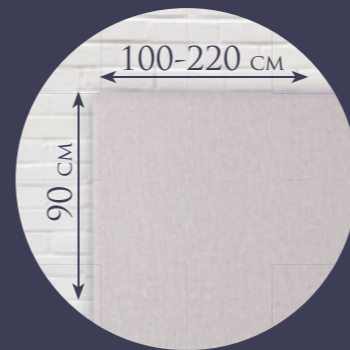
GB 7 cm high top mattress with 3D textile side and cold foam as core.



TOPPER DUPLASPLIT MOTOROS ÁGYHOZ

HU 7 cm magas 3D textil oldallal ellátott fedőmatrac memory foam, latex vagy hideghab maggal.

GB 7 cm high top mattress with 3D textile side and memory foam, latex or cold foam as core.



VIRGETTO

HU Minimál stílusú fejkég, alacsony kialakítással. Egyszerű szerelhetőség. Tetőtéri hálószobákba praktikus választás.

GB Minimalist, low headboard. Easy to install. Best choice for bedrooms in converted attics.



VIRGO

HU Minimál stílusú fejkég, közepes magassággal. Egyszerű szerelhetőség.

GB Minimalist headboard of medium height. Easy to install.

ARIES

HU Vaktüzött fejkég, 3 sor tűzéssel. Vastag párnázóréteg. Magasabb ágyösszeállításokhoz, elektromos ágyszetthez is ajánljuk.

GB Blind-stitched headboard with 3 rows of stitches. Thick cushion layer. Good for higher bed combinations, electric bed sets.



LYRA

HU Díszvarrott, vaktüzött fejkég, 2 x 4 osztással. Vastag párnázóréteg. Magasabb ágyösszeállításokhoz, elektromos ágyszetthez is ajánljuk.

GB Headboard with ornamental and blind stitches in a 2 x 4 distribution. Thick cushion layer. Good for higher bed combinations or electric bed sets.



HASÁB LÁB RECTANGULAR LEG

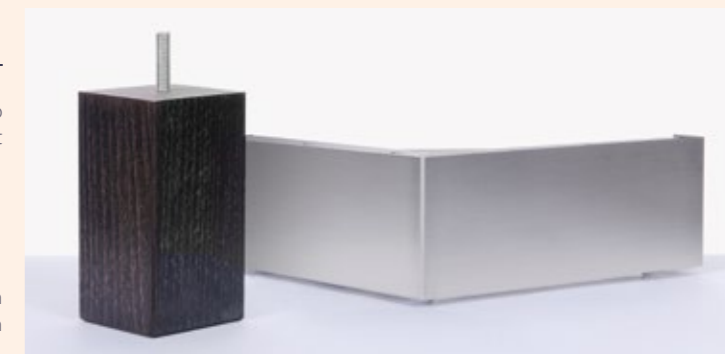
HU 12 cm magas hasáb láb. Választható wenge, natúr, fehér és ezüst felülettel. Boxspring ágyakra szerelhető.

GB 12 cm high rectangular leg. Available in wenge, natural, white and silver finish. Can be installed on boxspring beds.

L-ALAKÚ LÁB L-SHAPED LEG

HU 8 cm magas L-alakú láb. Választható wenge, natúr és fehér felülettel, valamint rozsdamentes acél kivitelben. Futon ágyakra szerelhető.

GB 8 cm high L-shaped leg. Available in wenge, natural and white finish and in stainless steel design. Can be installed on Futon beds.



BOXSPRING



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100
Hosszúság - length: 190, 200

HARDBOX



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100
Hosszúság - length: 190, 200

NORDIC BOXSPRING



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100
Hosszúság - length: 190, 200

NORDIC SMARTBOX



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100
Hosszúság - length: 190, 200

PRESTO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

VIVO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

LARGO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

DUETT



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

FUTONÁGY



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180
Hosszúság - length: 190, 200

LIFTING BOX



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 140, 160, 180
Hosszúság - length: 190, 200

ELECTRO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100
Hosszúság - length: 190, 200

R1, R2 ÁGYRÁCS



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100
Hosszúság - length: 190, 200

VIVACE



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

MODERATO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

ELEGANCE, ELEGANCE-SUPER



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

AKKORD NORM & FIRM



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

VIRGETTO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 100, 110, 120, 180, 200, 220
Magasság - height: 90

VIRGO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 100, 110, 120, 180, 200, 220
Magasság - height: 105

ARIES



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 100, 110, 120, 180, 200, 220
Magasság - height: 120

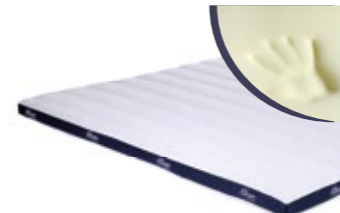
LYRA



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 100, 110, 120, 180, 200, 220
Magasság - height: 120

TOPPER VISCO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

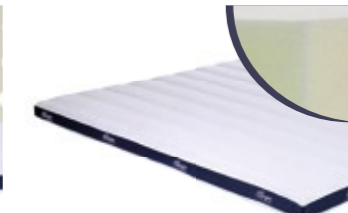
TOPPER LATEX



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

TOPPER HR



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 80, 90, 100, 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

TOPPER DUPLASPLIT



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 140, 160, 180, 200
Hosszúság - length: 190, 200

SENZO



DUE



BANCO



TIRETTO



Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 50
Magasság - height: 50
Mélység - depth: 50

Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 50
Magasság - height: 50
Mélység - depth: 50

Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 140
Magasság - height: 50
Mélység - depth: 40

Sztenderd méretek - Standard sizes (cm)

Szélesség - width: 140
Magasság - height: 50
Mélység - depth: 40



FUTON ÁGY, VIRGETTO FEJVÉG, VIVACE MATRAC
FUTON BED, VIRGETTO HEADBOARD, VIVACE MATTRESS

JELMAGYARÁZAT

SYMBOLS



Matrac és topper keménysége 1-től 6-ig terjedő skálán. Mattress and topper hardness on a scale from 1 to 6.



Matrac és topper magassága.
Az ideális matracmagasság személyenként változik.
Az egyéni kényelmi, élettartambeli, formakövetési igények alapján.

Mattress and topper height.
The ideal mattress height is different for every person.
Based on personal needs regarding comfort, longevity, alignment.



Matrac és topper javasolt maximális terhelése.

Suggested maximum load of the mattress and topper.



Az 5 és 7 zónának köszönhetően minden testrész megkülönböztetett figyelmet kap, az általa megkívánt alátámasztásban részesül. Így a gerincoszlop megtartja alvás közben is az ideális formáját.

Thanks to zones 5 and 7, all body parts receive special attention and get the support they need. The spine can therefore retain its ideal form during sleep.



A szövet 60 °C-on, vagy 90 °C-on mosható.
A 60 °C feletti mosás védelmet nyújt mind a poratkák, mind az egyéb élősködők és mikroorganizmusok ellen. Ez a 90 °C-on mosható termékünk higiéniát és biztonságot nyújt. A termékeket ajánljuk allergiás panaszoknál, valamint kifejezetten magas higiéniai igény esetén.

The fabric can be washed at 60 or 90°C.
Washing at a temperature higher than 60°C protects against dust mites and other parasites and microorganisms. This product, which is washable at 90°C, offers hygiene and safety. We offer this product for allergies and especially high hygiene standards.



· ROTTEX ·
MADE IN HUNGARY

www.rottex.eu